

STN	Armatúry budov. Hydraulická bezpečnosť skupín. Skúšky a požiadavky.	STN EN 1487 13 5800
------------	--	---------------------------------------

Building valves - Hydraulic safety groups - Tests and requirements

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/15

Obsahuje: EN 1487:2014

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 1487 (13 5800) z apríla 2005

120317

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2015
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD

EN 1487

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

July 2014

ICS 91.140.60

Supersedes EN 1487:2000

English Version

Building valves - Hydraulic safety groups - Tests and requirementsRobinetterie de bâtiment - Groupes de sécurité hydraulique
- Essais et exigencesGebäudearmaturen - Hydraulische Sicherheitsgruppen -
Prüfungen und Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 22 May 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

Contents

Page

Foreword.....	4
Introduction	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 Materials and surface finishes	11
4.1 General.....	11
4.2 Materials	11
4.3 Detection of residual stress.....	11
4.3.1 Test.....	11
4.3.2 Test method (Procedure)	11
4.3.3 Requirements	12
4.4 Outside visible surfaces	12
4.4.1 Surfaces without coatings	12
4.4.2 Surfaces with coatings.....	13
4.5 Corrosion resistance	13
4.5.1 Test method.....	13
4.5.2 Requirements	13
4.6 Coating adherence.....	13
4.6.1 Test method.....	13
4.6.2 Requirements	14
4.7 Compatibility with the products used for disinfection of the networks.....	14
4.7.1 General.....	14
4.7.2 Test method.....	14
4.7.3 Requirements	14
5 Design and dimensional requirements	14
5.1 General guidance.....	14
5.2 Dimensional characteristics	15
5.2.1 End connections	15
5.3 Test port.....	17
5.4 Pressure tapping.....	17
5.5 Hydraulic safety valve outlet connection to air break to drain	18
5.6 Hydraulic safety valve discharge connection to drain device	18
5.7 Exclusions	18
5.8 Replacing of the safety valve	18
5.9 Check valve	18
6 Apparatus	18
6.1 General.....	18
6.2 Tolerances of parameters and accuracy of measure instruments	18
6.2.1 Tolerances on set parameters	18
6.2.2 Accuracy of measuring instruments	19
6.2.3 Test media	19
7 Hydraulic tests and requirements	19
7.1 Flow rate test.....	19
7.1.1 Procedure	19
7.1.2 Requirement	19
7.2 Tightness test.....	19

7.2.1	General	19
7.2.2	Tightness test for the isolating valve at a pressure of 1,6 MPa (16 bar)	19
7.2.3	Hydraulic safety group tightness test	20
8	Mechanical tests and requirements	20
8.1	Mechanical strength	20
8.1.1	Pressure test of the body of the hydraulic safety group.....	20
8.1.2	Bending test of the body and pull out test of the drainage of the hydraulic safety group	20
8.1.3	Torsional strength of the hydraulic safety group's body.....	22
8.1.4	Tensile strength of the captive rotating nuts	23
8.2	Mechanical strength of the easing gear of the pressure safety valve	23
8.2.1	Procedure	23
8.2.2	Requirement.....	23
9	Tests and requirements of the components of the hydraulic safety group	24
9.1	Isolating valve	24
9.1.1	General	24
9.1.2	Test of manual operation	24
9.1.3	Endurance test.....	24
9.1.4	Test for manual operation	24
9.2	Check valve	25
9.2.1	Verification of the leaktightness between the group's body and the check valve at low pressure.....	25
9.2.2	Verification of the leaktightness between the group's body and the check valve under high pressure	25
9.3	Pressure safety valve	25
9.3.1	Pressures	25
9.3.2	Cold water pressure tests.....	26
9.3.3	Steam test.....	27
9.4	Endurance test.....	28
9.4.1	Procedure	28
9.4.2	Requirement.....	28
9.5	Easing gear (manual control device).....	29
9.5.1	Operation of the easing gear	29
9.5.2	Easing gear endurance test.....	29
9.6	Manual drainage device	29
9.6.1	General	29
9.6.2	Flow rate test	29
9.7	Air break to drain	29
10	Resistance to thermal shocks.....	30
10.1	Test method	30
10.2	Requirement.....	30
11	Acoustic tests and requirements.....	30
12	Classification	31
13	Designation	31
14	Marking.....	32
15	Technical documents and presentation at delivery.....	32
Annex A	(informative) Test sequences	34

Foreword

This document (EN 1487:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 "Water Supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1487:2000.

The main changes compared to EN 1487:2000 are as follows:

- a) the Scope has been modified to nominal sizes DN 15 to DN 25;
- b) Normative references were updated;
- c) Terms and definitions were changed;
- d) subclause 4.1 (general wording for materials) was modified;
- e) subclauses 4.3 (Detection of residual stress), 4.4 (Outside visible surfaces), 4.5 (Corrosion resistance), 4.6 (Coating adherence) and 4.7 (Compatibility with the products used for disinfection of the networks) were added;
- f) subclauses 5.2 (Dimensional characteristics), 5.3 (Test port) and 5.4 (Pressure tapping) were modified;
- g) subclause 5.7 (Other threads) was deleted;
- h) subclauses 5.8 (Replacing of the safety valve) and 5.9 (Check valve) were added;
- i) Clause 6 (Apparatus) was added, thus renumbering of the following clauses was necessary;
- j) Clause 7 (Hydraulic tests and requirements) was modified;
- k) Clause 8 (Acoustic tests and requirements) was moved to Clause 11 and modified editorially;
- l) Clause 9 (Tests and requirements of the components of the hydraulic safety group) was modified;
- m) Clause 10 (Resistance to thermal shocks) was added;
- n) Clause 12 (Classification) was modified;
- o) Clause 13 (Designation) was modified editorially;
- p) Clause 15 (Technical documents, presentation at delivery) was added;
- q) informative Annex A was replaced by informative Annex A (Test sequences).

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

In respect of potential adverse effect on the quality of water intended for human consumption, caused by the product covered by this standard:

- a) This standard provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA.
- b) It should be noted that, whilst awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and or the characteristics of this product remain in force.

1 Scope

This European Standard specifies dimensions, materials and performance requirements (including methods of test) for hydraulic safety groups, of nominal sizes from DN 15 to DN 25, having working pressures¹⁾ from 0,1 MPa (1 bar) to 0,7 MPa (7 bar). Hydraulic safety groups are intended for fitting to the potable water supply of storage water heaters, having a maximum storage temperature of 95°C.

Hydraulic safety groups limit the pressure in hot water heaters, prevent the backflow of water into the main circuit and prevent the discharged water to get into contact with the water in the water heater.

Hydraulic safety groups do not control the temperature. They ensure the hydraulic safety of water heaters if the mechanical resistance of the water heater remains at least equal to the rating pressure.

NOTE The use of the device specified in this European Standard does not override the need to use controls (e.g. thermostats and cut-outs) which act directly on the power sources of water heaters.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 248:2002, *Sanitary tapware - General specification for electrodeposited coatings of Ni-Cr*

EN 806-1, *Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 1: General*

EN 806-2, *Specification for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 2: Design*

EN 806-3, *Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 3: Pipe sizing - Simplified method*

EN 806-4, *Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 4: Installation*

EN 806-5, *Specifications for installations inside buildings conveying water for human consumption - Part 5: Operation and maintenance*

EN 1488, *Building valves - Expansion groups - Tests and requirements*

EN 1567, *Building valves - Water pressure reducing valves and combination water pressure reducing valves - Requirements and tests*

EN 1717:2000, *Protection against pollution of potable water in water installations and general requirements of devices to prevent pollution by backflow*

EN 10226-1, *Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads - Part 1: Taper external threads and parallel internal threads - Dimensions, tolerances and designation*

EN 13959, *Anti-pollution check valves - DN 6 to DN 250 inclusive family E, type A, B, C and D*

¹⁾ All pressures are gauge unless otherwise stated.

EN 1487:2014 (E)

EN ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads - Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1)*

EN ISO 3822-1, *Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 1: Method of measurement (ISO 3822-1)*

EN ISO 3822-3, *Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 3: Mounting and operating conditions for in-line valves and appliances (ISO 3822-3)*

EN ISO 4628-3, *Paints and varnishes - Evaluation of degradation of coatings - Designation of quantity and size of defects, and of intensity of uniform changes in appearance - Part 3: Assessment of degree of rusting (ISO 4628-3)*

EN ISO 6509, *Corrosion of metals and alloys - Determination of dezincification resistance of brass (ISO 6509)*

ISO 6957, *Copper alloys — Ammonia test for stress corrosion resistance*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN